

Karelia-Moodle tietosuojaseloste / Privacy Policy of Karelia-Moodle

Palvelun nimi Name of the service	Karelia-Moodle oppimisalusta	Karelia-Moodle course management system
<p>Henkilörekisterin rekisterinpitäjä/Controller</p> <p>Tietosuojavastaavan yhteystiedot / Contact details for Data Protection Officer</p> <p>Karelia-Moodle -yhteyshenkilöt / Karelia-Moodle contact persons</p>	<p>Karelia Ammattikorkeakoulu Oy, osoite: Tikkarinne 9, 80200 Joensuu, sähköposti: info(at)karelia.fi</p> <p>Karelia Ammattikorkeakoulu Oy, Tietosuojavastaava, Tikkarinne 9, 80200 Joensuu, puh. +358 50 525 0623, sähköposti: tietosuoja(at)karelia.fi</p> <p>Lauri Hänninen ja Jari Juntunen, sähköposti: helpdesk(at)karelia.fi</p>	<p>Karelia University of Applied Sciences, address: Tikkarinne 9, 80200 Joensuu, email: info(at)karelia.fi</p> <p>Karelia University of Applied Sciences, Data Protection Officer, address: Tikkarinne 9, 80200 Joensuu, email: tietosuoja(at)karelia.fi</p> <p>Lauri Hänninen and Jari Juntunen, email: helpdesk(at)karelia.fi</p>
<p>Henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja käsittelyn oikeusperuste</p> <p>The purpose of the processing of personal data and legal basis for processing personal data</p>	<p>Kerättäviä henkilötietoja käytetään:</p> <ul style="list-style-type: none"> Karelia-Moodle käyttöoikeuksien hallintaan Karelia-Moodle edellyttämien yhteydenottojen mahdollistamiseen oppimisen ohjaukseen/opintasuoritusten arviointiin <p>Palvelun käytöstä lokiin kertyviä henkilötietoja käytetään:</p> <ul style="list-style-type: none"> palvelimen ja tietoliikenteen kapasiteetin seurantaan teknisten ongelmien ja väärinkäytösten selvittämiseen opiskelijoiden aktiivisuuden seurantaan <p>Henkilötietojen käsittelyn oikeusperuste on lakisääteisen tehtävän hoitaminen (ammattikorkeakoululaki ja -asetus).</p>	<p>Personal data is used for:</p> <ul style="list-style-type: none"> user authorization in Karelia-Moodle making it possible to contact users of Karelia-Moodle analyzing and management of learning and grading of students <p>Personal data in the log files of the server is used for:</p> <ul style="list-style-type: none"> monitoring the load and capacity of the server and the network working out technical problems and investigating abuse of the service tracking student activity <p>Legal basis for processing personal data is that processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject.</p>
<p>Kuvaus henkilötietoryhmistä ja henkilöryhmät</p> <p>Categories of personal data and data subjects</p>	<p>Seuraavat tiedot noudetaan kotiorganisaatiostasi suostumuksellasi aina, kun kirjautut palveluun:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nimi, sähköpostiosoite EPPN (eduPersonPrincipalName) <p>Seuraavat tiedot kerätään sinulta itseltäsi:</p> <ul style="list-style-type: none"> palveluun asettamasi palveluprofiili <p>Henkilöryhmät ovat Karelia-Moodle -käyttäjät, joita ovat opettajat ja opiskelijat.</p>	<p>Following information is fetched from your home organisation on your consent every time you log in to the service:</p> <ul style="list-style-type: none"> name, email address EPPN (eduPersonPrincipalName) <p>Following information given to the service by yourself is also collected:</p> <ul style="list-style-type: none"> your profile in the service <p>Categories of data subjects consist of Karelia-Moodle users, which are teachers and students.</p>
<p>Henkilötietojen säilytysaika</p> <p>Storage period of personal data</p>	<p>Karelia-Moodlen tili laitetaan suspended-tilaan jos tiliä ei ole käytetty 6 kk aikana. Henkilötietoja säilytetään palvelussa, kunnes 24 kuukautta kuluu viimeisestä kirjautumisestasi.</p>	<p>Your Karelia-Moodle account goes to suspended state if there is no activity during 6 months period. Personal data is stored until you have not used the service for 24 months.</p>
<p>Henkilötietojen suojaamisen periaatteet</p> <p>Principles of protecting personal data</p>	<p>Tietoverkossa siirrettäessä henkilötiedot on suojattu SSL-tekniikalla. Henkilötiedoista palvelimelle syntyvä henkilörekisteri on suojattu ylläpitäjien henkilökohtaisilla käyttöoikeuksilla.</p>	<p>In the network SSL technology is used to protect personal data. In the service the personal data file is protected by personal user accounts and authorization of administrators.</p>

<p>Henkilötietojen säännönmukainen luovuttaminen</p> <p>Regular transfer of personal data to third parties</p>	<p>Käyttäjän nimitiedot näkyvät muille oppimisolustan käyttäjille. Käyttäjä voi halutessaan näyttää sähköpostiosoitteensa muille henkilöille sekä täyttää profiiliinsa itseään koskevia lisätietoja, jotka näkyvät muille oppimisolustan käyttäjille. Opiskelijoiden opiskelijanumerot näkyvät oppimisolustaa käyttäville kurssien vastuuhenkilöille.</p> <p>Karelia-Moodleen liittyvä Collaborate on Blackboard Inc tuottama palvelu. Karelia-Moodle on Learning Technologies Group (LTG) palvelu (Open LMS). Lisätietoja Blackboard Inc:n tietosuojamenetelystä löytyy heidän tietosuojasivustostaan ja tietosuojaselosteesta.</p> <p>Muuten henkilötietoja ei luovuteta kolmansille osapuolille.</p>	<p>Karelia-Moodle users name will be shown to other Karelia-Moodle users. Karelia-Moodle user can select if his/her email address will be shown to other Karelia-Moodle users. Karelia-Moodle user can add personal information to his/her profile that can be shown to other Karelia-Moodle users. If Karelia-Moodle user is a student his/her studentnumber will be shown to teachers that are course administrators in Karelia-Moodle.</p> <p>Collaborate which is integrated into Karelia-Moodle is provided by Blackboard Inc, Karelia-Moodle is a service provided by Learning Technologies Group (LTG) (Open LMS). More information on their privacy issues can be found on Blackboard Privacy Center and in Blackboard Privacy Statement.</p> <p>Otherwise personal information won't be transferred to third parties.</p>
<p>Automaattinen päätöksenteko ja profiilointi</p> <p>Automatic profiling</p>	<p>Moodlen loki- ja arvosanatietoja käytetään käyttäjäkohtaiseen automaattiseen profiilointiin luokittelemalla käyttäjät (opiskelijanumero, sähköposti, nimi) seuraavien kriteerien perusteella:</p> <ul style="list-style-type: none"> Moodlen työtilojen aktiviteetteihin (linkkeihin, keskustelualueisiin ja niiden viesteihin, tehtäviin ja niiden vastauksiin, sekä materiaaleihin) kohdistuvien toimintojen aikaleimojen maksimiarvon etäisyys ylittää tai alittaa ennalta asetetun raja-arvon. Moodlen työtilojen ajoissa ja myöhässä palautettujen sekä kokonaan puuttuvien tehtäväpalautusten lukumäärät. Moodlen työtilojen aktiviteettien (linkkien, materiaalien, keskustelualueiden ja niiden viestien, tehtävien ja niiden vastauksien) tarkastelujen lukumäärä tietyn ajanjakson aikana. Moodlen työtilan tehtävien yhteispistemäärä suhteessa Moodlen työtilojen aktiviteetteihin (linkkeihin, materiaaleihin, keskustelualueisiin ja niiden viesteihin, tehtäviin ja niiden vastauksiin) kohdistuvien toimintojen lukumäärään. Moodlen työtilan tehtävien yhteispistemäärä suhteessa heuristiseen aika-arvioon luotuna Moodlen työtilojen aktiviteetteihin (linkkeihin, materiaaleihin, keskustelualueisiin ja niiden viesteihin, tehtäviin ja niiden vastauksiin) kohdistuvien toimintojen lukumäärästä. 	<p>Moodle's log and grade information is used for a user-specific automated profile by classifying a user (student number, email, name) based on the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> The maximum value of the timestamps for activities on Moodle workspace activities (links, discussion boards and their messages, tasks and their responses, and materials) exceeds or falls below a preset threshold. The number of tasks returned in time, late or completely unreturned to Moodle workspace. The number of views of Moodle workspace activities (links, materials, discussion areas and their messages, tasks, and their replies) over a period of time. The total number of tasks in the Moodle workspace in relation to the number of activities related to the activities in the Moodle workspaces (links, materials, discussion areas and their messages, tasks and their replies). The total number of tasks in the Moodle workspace relative to the heuristic time estimate generated by the number of activities on the activities (links, materials, discussion areas and their messages, tasks and their responses) in the Moodle workspace.
<p>Rekisteröidyn tarkistus-oikeus</p> <p>Right of access personal data on him/her</p>	<p>Tarkistaaksesi, mitä henkilötietoja sinusta on kerätty palvelimeen, ota yhteys em. yhteyshenkilöön.</p>	<p>To check what personal data is stored about you contact the contact person above.</p>
<p>Virheellisten tietojen oikaisu</p> <p>Rectification</p>	<p>Ota yhteys kotiorganisaatioosi, jos kotiorganisaatiostasi noudettavissa henkilötiedoissa on virheitä. Palvelun sinulta itseltäsi keräämät henkilötiedot oikaistaan ottamalla yhteys em. yhteyshenkilöön.</p>	<p>Contact your home organisation to correct the personal data that is fetched from there. Contact the contact person above to correct other personal data.</p>

- Julkaistu/Published: 8.2.2018
- Muokattu/Edited: 27.6.2018, 29.4.2019, 4.11.2020, 6.5.2022

(lisätietoa tietosuoja-asioista [Tietosuojavaltuutetun sivuilta](#) / See the [Office of Data Protection Ombudsman](#) for more information)